

Ford Motor Company

GLOBÁLNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY

PRO NEVÝROBNÍ ZBOŽÍ A SLUŽBY

FGT30, Rev. 12/07

Účinné ode dne 1. prosince 2007

Ford Motor Company

Globální obchodní podmínky pro nevýrobní zboží a služby

OBSAH

ČÁST	POPIS	STRANA
N/A	Obecné ustanovení	3
1	Návrh, akceptace	3
2	Modifikace	4
3	Vzorky	4
4	Chráněný majetek	4
5	Data dodání, kvitance	4
6	Balení, značení, přeprava	5
7	Přepravní dokumenty	5
8	Inspekce	6
9	Faktury, platby, měna	6
10	Příslušné daně	7
11	Záruka	7
12	Obrana a odškodnění	8
13	Titul, inženýrské nákresy, specifikace	8
14	Majetková práva a jejich porušení	9
15	Informace a data	9
16	Informace obsahující osobní identifikační údaje	10
17	Autorská práva	11
18	Subdodávky	11
19	Propagace	11
20	Právo auditu	11
21	Postoupení	12
22	Omluvitelné prodlení	12
23	Náprava, vzdání se nároků	13
24	Ukončení	13
25	Soulad se zákonem	14
26	Řešení sporů	14
27	Pokračující povinnosti; oddělitelnost	15
28	Žádná práva třetích osob	16
29	Základní pracovní podmínky a postavení zaměstnanců	16
30	Nástroje: titul, identifikace	17
31	Faktury vztahující se k nástrojům, platby za nástroje Kupujícího	17

GLOBALNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO NEVÝROBNÍ ZBOŽÍ A SLUŽBY

OBEČNÉ USTANOVENÍ

Ford Motor Company a její dceřiné společnosti po celém světě tvoří globální celek, jehož obchodní aktivity se skládají z vývoje, výroby, marketingu a prodeje motorových vozidel, automobilových součástí a finančních služeb. Naším cílem je neustále zdokonalovat naše produkty a služby a tím vyhovět potřebám našich zákazníků. Automobilový trh se neustále vyvíjí. Naši zákazníci neustále zvyšují nároky na funkčnost, kvalitu a bezpečnost produktů. Stále důležitějším aspektem pro rozhodování zákazníka se stává otázka životního prostředí. Neustálé změny a zdokonalování jsou proto pro zachování konkurenceschopnosti nevyhnutelné.

Důležité jsou pro nás i dobré vztahy s našimi dodavateli. Dodavatelé jsou významnou součástí našeho týmu, mají zásadní úlohu v zabezpečení stále kvalitnějších dodávek našim zákazníkům. Ford a jeho dodavatelé se shodují, že každý komponent musí splňovat nebo převyšovat požadavky a očekávání zákazníků a že jediné spokojenost zákazníka je jedinou cestou pro Ford a jeho dodavatele k dosažení dlouhodobého růstu a ziskovosti. Závazek našich dodavatelů ke kvalitě a jejich ochota ke spolupráci jsou pro Ford jako pro předního výrobce osobních a nákladních vozidel ve světě klíčové a umožňují oběma stranám rozvoj podnikání a vysokou návratnost investic našim akcionářům.

K dosažení našeho společného cíle musíme spolupracovat, abychom předčili očekávání našich zákazníků výrobou produktů vysoké kvality s nízkými náklady. Vzhledem k těmto cílům a záměrům se Ford a jeho dodavatelé shodují, že následující obchodní podmínky, které mají být vykládány v duchu spravedlnosti a dobré víry, upravují nákup zboží a služeb od dodavatelů pro společnost Ford.

Tyto obchodní podmínky a související dokumenty jsou vydané jménem společnosti Ford Motor Company či Propojené společnosti, která je na příslušné Objednávce označena jakožto „Kupující“ a budou se vztahovat na veškeré objednávky zboží („Zboží“) a služeb („Služby“) od Vaší společnosti jakožto Prodávajícího. Pojem „Dodávky“ zahrnuje Zboží i Služby. Objednávky a ostatní související dokumenty budou platné i bez podpisu v případě, že budou vydány Kupujícím za použití počítačových systémů nebo elektronicky jiným způsobem. Odkaz na Objednávku v tomto dokumentu zahrnuje blanketní Objednávku, Kvitanice, nebo podobný dokument vydaný Kupujícím Prodávajícímu.

1. NÁVRH, AKCEPTACE

(a) Objednávka (nebo Kvitanice proti blanketní Objednávce) je návrhem Kupujícího vůči Prodávajícímu na uzavření kupní smlouvy. Zahájení prací specifikovaných v návrhu Prodávajícího se považuje za přijetí nabídky.

(b) Akceptace je výslovně omezena na podmínky specifikované Kupujícím v nabídce. Objednávka v případě její akceptace spolu s těmito obchodními podmínkami tvoří úplnou a výlučnou kupní smlouvu. Veškeré následně navržené modifikace Prodávajícího jsou výslovně zamítnuté a nestanou se součástí smlouvy, pokud k nim Kupující neudělí písemný souhlas.

2. MODIFIKACE

(a) Kupující může kdykoliv písemně oznámit Prodávajícímu, že mění design (včetně nákresů, materiálů a specifikace), výrobu, způsoby balení nebo přepravy, datum a místo doručení Dodávky.

(b) V případě, že tyto změny budou mít vliv na náklady nebo dobu plnění, Kupující přiměřeně přizpůsobí kupní cenu a dobu plnění.

(c) Prodávající neprovede žádné změny v designu, výrobě, balení, přepravě, datu a místě doručení Dodávky, ledaže jedná podle instrukcí Kupujícího nebo s jeho písemným souhlasem.

3. VZORKY

V případě, že podle Objednávky mají být dodány vzorky, dodá Prodávající vzorky v souladu s kvalitativním standardem Kupujícího QS9000, a/nebo jeho příslušným dodatkem.

4. CHRÁNĚNÝ MAJETEK

Prodávající nese veškerou odpovědnost za škodu na majetku Kupujícího, který je při plnění Objednávky v držbě nebo pod kontrolou Prodávajícího, včetně odpovědnosti za škodu, která vznikne přesto, že Prodávající jednal s řádnou péčí, s výjimkou běžného opotřebení. Prodávající (i) bude řádně udržovat a skladovat tento majetek v prostorách Prodávajícího, (ii) výrazně označí tento majetek jako majetek Kupujícího, (iii) bude udržovat tento majetek odděleně od majetku Prodávajícího nebo třetí osoby, (iv) odpovídajícím způsobem tento majetek pojistí proti ztrátě a poškození, a (v) nepřemístí tento majetek do jiného místa, ať již ve vlastnictví Prodávajícího nebo třetí osoby, bez předcházejícího písemného souhlasu Kupujícího, s výjimkou případů nouze, kdy Prodávající může tento majetek přemísťovat v případě, že oznámí Kupujícímu v nejbližším možném termínu, že majetek byl přemístěn a nové umístění majetku. Kupující bude mít právo vstupu do prostor Prodávajícího v přiměřené době za účelem kontroly tohoto majetku a rovněž právo nahlížet do záznamů Prodávajícího, které se k němu vztahují. V rozsahu dovoleném zákonem se Prodávající vzdává zádržného a zástavního práva, které by jinak měl k tomuto majetku Kupujícího z důvodu provedených prací nebo obdobného důvodu. Prodávající postoupí na Kupujícího jakékoliv nároky Prodávajícího vůči třetí osobě týkající se majetku Kupujícího. Na základě žádosti Prodávající bez zbytečného odkladu doručí tento majetek podle výběru Kupujícího F.O.B. Carrier (Ex Works Loaded) provozovna Prodávajícího nebo F.O.B. do provozovny Kupujícího (CIF závod Kupujícího/Delivered závod Kupujícího), řádně zabalený a označený v souladu s požadavky přepravce a Kupujícího. Prodávající poskytne Kupujícímu součinnost s přemístěním majetku Kupujícího z provozoven Prodávajícího.

5. DATA DODÁNÍ, KVITANCE

V případě, že datum dodání není specifikováno v Objednávce, Prodávající obstará materiál a vyrobí, shromáždí a přepraví Dodávky nebo poskytne služby pouze na základě autorizace v přepravní kvitanci vydané Prodávajícímu Kupujícím. Kupující je oprávněn vrátit neobjednané množství Prodávajícímu na jeho riziko a náklady, včetně nákladů balení, nakládání, třídění a přepravy. Kupující může kdykoliv změnit nebo dočasně pozastavit přepravní časový harmonogram specifikovaný v Objednávce, nebo přepravní kvitanci, nebo

jiné písemné instrukci vydané Kupujícím podle tohoto ustanovení. Pro dopravu do Severní Ameriky se použijí pravidla uvedená v The North American Shipping & Routing guide (Web guide). Základní náležitostí jakékoliv Objednávky je termín dodání a množství Zboží. V případě, že se strany nedohodnou jinak, data dodání specifikovaná v Objednávce jsou data dodání Dodávky do místa dodání nebo destinace určené Kupujícím.

6. BALENÍ, ZNAČENÍ, PŘEPRAVA

(a) Prodávající zabalí, označí a přepraví Dodávky v souladu se všemi použitelnými přepravními standardy Kupujícího a přepravce přepravujícího takové Dodávky. Standardy Kupujícího pro dodávky určené jiným destinacím mohou být vyžádány od zástupců Kupujícího. Prodávající zajistí, že třetí subjekty, které provádějí balení Dodávek Kupujícího, se zavážou dodržovat tyto standardy. Prodávající nahradí Kupujícímu veškeré náklady, které vzniknou nesprávným balením, značením, směřováním nebo přepravou.

(b) Na žádost poskytne Prodávající Kupujícímu pomoc ohledně balení, značení, směřování a přepravy Dodávky za účelem zajištění nejnižších možných přepravních sazeb.

(c) Prodávající nebude samostatně účtovat Kupujícímu náklady balení, značení nebo přepravy nebo materiály, které byly k tomu užity, vyjma případů, kde se Kupující písemně zaváže, že tyto náklady Prodávajícímu uhradí.

(d) Kupující může žádat přepravu jakékoliv Dodávky na náklady Prodávajícího rychlejším způsobem v případě, že Prodávající nedodrží pokyny v Objednávce, vyjma případu omluvitelného prodlení podle článku 22.

(e) Ohledně Dodávek, které mohou obsahovat potenciálně nebezpečný materiál, zašle Prodávající bez zbytečného odkladu na žádost Kupujícího oznámení o této skutečnosti a seznámí Kupujícího (i) se seznamem potenciálně nebezpečných složek Dodávky, (ii) s množstvím těchto složek a (iii) s informacemi o jakýchkoliv změnách týkajících se těchto složek. Před přepravou Dodávky Prodávající dostatečně upozorní a písemně oznámí (včetně příslušných značek na Dodávce, kontejnerech a baleních), že součástí Dodávky je nebezpečný materiál spolu se speciálními instrukcemi o nakládání s takovým materiálem, které jsou potřebné pro přepravce, Kupujícího a jejich zaměstnance a které obsahují pokyny za účelem zajištění nejlepší prevence zranění nebo poškození majetku při nakládání, transportu, zpracování, užívání nebo likvidaci Dodávky, kontejnerů nebo balení. Prodávající dodrží všechny příslušné federální, státní, provinční a místní zákony a nařízení náležící k produktu a k ochranným značením.

(f) Prodávající bude dodržovat příslušná pravidla Kupujícího uvedená ve webových příručkách „Supplier Customs & Import Guide for Shipping to North America“ a „Environmental Requirements“, které jsou nedílnou součástí Objednávky.

7. PŘEPRAVNÍ DOKUMENTY

(a) Pro Dodávky určené do evropských destinací:

(i) Náložní list a návěstný list musí být doloženy ke každé podstatné zásilce. Prodávající dále splní příslušné požadavky uvedené v „Material Shipping Guide“.

- (ii) Obecně aplikovatelné dodací podmínky a převod vlastnictví jsou uvedeny v „Buyer`s Material Shipping Guide“, vyjma případů, kdy se strany písemně domluvily jinak. Specifické dodací podmínky aplikovatelné zvlášť na každou Objednávku budou uvedeny v Objednávce a v příslušných dokumentech.

(b) Pro Dodávky určené do destinací v Severní Americe:

- (i) Prodávající obdrží náložní list přímo od přepravce Dodávky a uvede na každém balení a náložním listu příslušné číslo Objednávky a adresu destinace.
- (ii) Prodávající připojí ke každé zásilce očíslovaný hlavní kontrolní štítek (master packing slip). Pro zásilky menší než plný náklad vozidla nebo nákladního vozidla, bude štítek uvnitř zásilky, která bude označena „Štítek uvnitř“. Pro zásilky obsahující plný náklad bude štítek přiložen v nezalepené obálce umístěné z vnitřní strany vedle dveří přepravního prostoru.
- (iii) Prodávající si ponechá originály náložních listů po dobu tří let od data přepravy, vyjma případů, kdy vedoucí přepravy na místě destinace rozhodne jinak.
- (iv) Při mezinárodní přepravě Prodávající dodrží požadavky na celní fakturaci a dokumentaci země, která je cílovou destinací Dodávky. Prodávající uloží fakturu (v případě, že tak bude požadováno) u hlavního štítku a na základě žádosti poskytne veškerou dokumentaci potřebnou pro export ze země Prodávajícího nebo pro import do země Kupujícího. Všechny výhody nebo úvěry vyplývající z Objednávky včetně, nikoli však výlučně, obchodních úvěrů, exportních úvěrů, refundace celních poplatků, refundace daní, poplatků atd. náleží Kupujícímu (vyjma případů, že v Objednávce je stanoveno jinak nebo v případě, že v souladu s praxí dané země tyto částky náleží Prodávajícímu). Prodávající na základě žádosti poskytne veškeré potřebné dokumenty k získání výše uvedených výhod a identifikuje stát původu materiálů použitých v Dodávce a přidanou hodnotu na materiálech v každém státě. Na základě žádosti celního oddělení Kupujícího v místě destinace budou poskytnuty doplňující informace.

8. INSPEKCE

Kupující podle svého uvážení může odmítnout a vrátit na náklady a nebezpečí Prodávajícího, nebo zadržet a opravit Dodávky, které nesplňují požadavky uvedené v Objednávce i v případě, že nesoulad nebyl zjevný až do fáze výroby nebo zpracování. V případě, že Kupující zvolí opravu Dodávky, zkonzultuje metodu opravy s Prodávajícím. Prodávající nahradí Kupujícímu všechny účelně vynaložené náklady související s odmítnutím nebo opravou Dodávky.

9. FAKTURY, PLATBY, MĚNA

(a) Platební podmínky budou specifikovány v příslušné Objednávce. Podrobný popis je uveden v „Payment Web-Guide“.

(b) Prodávající souhlasí s tím, že veškeré účty vůči Kupujícímu budou spravovány na základě čistého vyrovnání a Kupující může započíst kladné i záporné položky, včetně nákladů Kupujícího na právní zastoupení a výkon rozhodnutí proti jakémukoliv účtu Prodávajícího

bez ohledu na titul takové kladné nebo záporné položky a bez dalšího oznámení. Podle tohoto článku 9 (b) pojem Kupující zahrnuje mateřské společnosti, ovládané osoby a dceřiné společnosti a pojem Prodávající zahrnuje mateřské společnosti a dceřiné společnosti.

(c) Vyjma případů, kdy Objednávka výslovně stanoví jinak, budou veškeré platby za Zboží hrazeny v místní měně provozovny Prodávajícího a v případě Služeb v měně místa, ze kterého Prodávající poskytuje Služby.

10. PŘÍSLUŠNÉ DANĚ

Celková cena Dodávek specifikovaná v Objednávce zahrnuje veškeré složky dopravy, cla a daní tak, jak jsou specifikované v příslušných dodacích podmínkách, vyjma daně z přidané hodnoty (DPH) – pokud se použije, která bude uvedena na fakturách odděleně. Prodávající dodrží veškerá příslušná ustanovení uvedená v „Tax Web Guide“ Kupujícího, která jsou nedílnou součástí každé Objednávky. Všechna čísla příslušných povolení přímé platby daní z prodeje v USA a čísla kanadských federálních a provinčních licencí jsou uvedena v Tax Web Guide Kupujícího.

11. ZÁRUKA

(a) Záruka Prodávajícího za Zboží: Prodávající zaručuje, že v průběhu příslušné Záruční doby (definované v článku 11(b)) bude Zboží:

- (i) Odpovídat ve všech ohledech nákresům, specifikacím, certifikátům k dílu, vzorkům a ostatním popisům a požadavkům vztahujícím se na Zboží, které byly předloženy, specifikovány nebo schváleny Kupující;
- (ii) v souladu se všemi účinnými normami zemí, kam bude Zboží dodáváno;
- (iii) zpeněžitelné;
- (iv) bez vad v designu v rozsahu dodaném Prodávající, jeho dceřinými společnostmi nebo jejich subdodavateli, a to i v případě, že design nebo specifikace byla schválena Kupující;
- (v) bez vad materiálu nebo vad zpracování;
- (vi) vhodné pro jeho zamýšlené užití Kupující, včetně specifikovaného užití v zařízení specifikovaném Kupující, a v prostředí, v němž Zboží má být používáno, nebo kde rozumně používáno být může.

(b) Záruční doba pro Dodávky je jeden rok po konečném přijetí Zboží Kupující nebo doba specifikovaná v Objednávce, podle toho, která lhůta je delší.

(c) Záruka Prodávajícího za Služby. Prodávající zaručuje, že Služby budou:

- (i) odpovídat ve všech ohledech specifikacím, certifikátům k dílu a dalšímu popisu a požadavkům vztahujícím se k Službám, které byly předloženy, specifikovány nebo schváleny Kupující;
- (ii) v souladu se všemi účinnými normami zemí, ve kterých mají být Služby poskytovány;
- (iii) vhodné pro zamýšlené využití Kupující, včetně specifikovaného užití v zařízeních specifikovaném Kupující, a v prostředí, v němž Služby mají být využívány, nebo kde rozumně využívány být mohou; a
- (iv) poskytovány odborným způsobem příslušným kvalifikovaným a vyškoleným personálem, a to v takové kvalitě, kterou lze rozumně Kupující očekávat za daných okolností.

(d) Nároky z porušení záruky. Záruka Prodávajícího a veškeré nároky Kupujícího z ní budou účinné i v případě, že Kupující přijal dodávku Zboží a/nebo Služeb, a to úplně nebo částečně.

12. OBRANA A ODŠKODNĚNÍ

(a) V plném rozsahu podle příslušného práva Prodávající nahradí Kupujícímu, jeho statutárním orgánům, vedoucím, zaměstnancům a autorizovaným partnerům veškeré náklady (včetně nákladů právního zastoupení, narovnání a soudních sporů), které Kupující vynaložil v souvislosti se všemi nároky (včetně soudních řízení, administrativních nároků, regulačních řízení a jiných řízení, jejichž předmětem jsou škody na zdraví nebo smrt, škody na majetku, nebo ekonomické ztráty), které se jakýmkoliv způsobem vztahují k prohlášením, plněním nebo závazkům Kupujícího podle Objednávky, včetně nároků z porušení záruk Prodávajícího a nároků z jakéhokoli porušení příslušného práva, pravidla nebo normy nebo vládní vyhlášky nebo nařízení. Závazek Prodávajícího k odškodnění podle tohoto článku se uplatní bez ohledu na to, zda nárok vznikl z deliktu, nedbalosti, smlouvy, záruky, absolutní odpovědnosti nebo jiným způsobem vyjma nedbalosti Kupujícího.

(b) V případě, že Prodávající poskytuje služby Kupujícímu v provozovně Kupujícího, Prodávající zjistí, zda provozovny splňují bezpečnostní kritéria pro poskytnutí těchto služeb, a neprodleně informuje Kupujícího v případě, že je nepovažuje za bezpečné. Zaměstnanci, dodavatelé a zástupci Prodávajícího nebudou držet, užívat, prodávat nebo přenášet nelegální drogy, lékařsky neautorizované přípravky nebo kontrolované materiály nebo neautorizovaný alkohol a nebudou v provozovnách Kupujícího pod vlivem alkoholu nebo omamných a psychotropních látek. Prodávající ponese výlučnou odpovědnost a rovněž zbaví Kupujícího jakékoli odpovědnosti za ztrátu, náklady, škodu nebo nároky z tělesného zranění, choroby nebo onemocnění, včetně smrti, kterou utrpěla jakákoli osoba nebo osoby, za poškození nebo zničení majetku, včetně majetku Kupujícího, které vznikly výkonem práce v provozovně Kupujícího nebo v této souvislosti, s tím však, že Prodávající není odpovědný nebo povinný převzít odpovědnost za jakékoli nároky vzniklé úmyslným protiprávním jednáním nebo výlučnou nedbalostí Kupujícího. Prodávající musí prokázat ohledně Služeb, které provede v provozovnách Kupujícího v Kanadě, jejich soulad s zákonem o bezpečnosti na pracovišti a pojištění z roku 1997 nebo s jinou příslušnou legislativou, a to před jejich úhradou.

13. TITUL, INŽENÝRSKÉ NÁKRESY, SPECIFIKACE

(a) Veškeré dokumenty včetně nákrešů a specifikací vytvořené nebo získané Prodávajícím podle Objednávky budou patřit Kupujícímu a budou pouze předmětem patentových práv Prodávajícího, avšak bez jakýchkoli dalších omezení pro užití Kupujícím, včetně reprodukce, modifikace, zveřejnění nebo distribuce dokumentů, resp. informací v nich obsažených. V rozsahu, ve kterém tyto dokumenty obsahují originální autorské dílo vytvořené v souladu s požadavky Objednávky, náleží autorská práva k tomuto dílu Kupujícímu v souladu s článkem 17. Prodávající se zavazuje nevyznačit na žádném z těchto dokumentů, že obsahuje důvěrné nebo zákonem chráněné informace Prodávajícího. Veškeré inženýrské nákresy, které má Prodávající vyhotovit nebo dodat Kupujícímu, budou splňovat lokální standardy Kupujícího na počítačem vytvořený design.

(b) Veškeré nákresy, know-how a důvěrné informace včetně veškerých z nich plynoucích práv, která poskytl Prodávající Kupujícímu, budou majetkem Kupujícího a Kupující s nimi bude nakládat jako s důvěrnými podle článku 15(f). Prodávající má licenci na využití nákrešů, know-how a důvěrných informací Kupujícího pouze za účelem plnění svých závazků

vyplývající z Objednávky. Prodávající bude písemně informovat Kupujícího o jakékoliv třetí straně, která jako Subdodavatel dodává jakékoliv práce podle Objednávky, a bude detailně specifikovat tyto práce předané třetí straně. Prodávající zajistí, že jakákoliv třetí strana, která jako subdodavatel dodává zde uvedené práce bude vázána veškerými podmínkami a ujednáními vztahujícími se k těmto pracím, ke kterým se zavázal Prodávající v Objednávce.

14. MAJETKOVÁ PRÁVA A JEJICH PORUŠENÍ

(a) Prodávající na své náklady odškodní, resp. zajistí, aby Kupující neutrpěl jakoukoliv škodu ohledně veškerých nároků, které mohou být vzneseny proti Kupujícímu nebo jiným subjektům, kteří využívají Dodávky podle Objednávky, z důvodu uplatňovaného porušení stávajících nebo budoucích patentových a autorských práv, práv průmyslového vzoru nebo jiných majetkových práv na základě činnosti Prodávajícího podle Objednávky, nebo z důvodu výroby, prodeje nebo využití Dodávek (i) samostatně, (ii) v kombinaci s důvody spočívajícími v jejich obsahu, designu nebo struktuře, (iii) v kombinaci v souladu s doporučeními Prodávajícího. Prodávající prošetří a bude se bránit nebo se jinak vypořádá se všemi takovými nároky a na žádost Kupujícího bude asistovat Kupujícímu při prošetření, právní obraně nebo jiném vypořádání s těmito nároky. Prodávající uhradí veškeré náklady, škody nebo narovnání, které případně vzniknou Kupujícímu nebo třetím osobám prodávajícím produkty Kupujícího nebo používají Dodávky podle Objednávky, a to z důvodů výše uvedených nároků. Tento závazek má Prodávající i v případě, že Kupující dodá celý design nebo část designu nebo specifikuje veškeré procesy nebo část procesů, které použije Prodávající.

(b) Prodávající uděluje Kupujícímu nevýhradní, bezplatnou, trvalou, neodvolatelnou licenci s právem udělit sublicenci jakékoliv Propojené společnosti Kupujícího na úpravu Dodávek podle Objednávky. „Propojená společnost“ znamená Ford Motor Company (U.S.) (pokud již není Kupujícím podle Objednávky) a jakoukoliv společnost, ve které Ford Motor Company (U.S.) přímo nebo nepřímo vlastní dvacet pět nebo víc procent vlastnických nebo hlasovacích práv.

(c) Vyjma případů, kdy to Kupující výslovně písemně schválí, Prodávající neprodá nebo jinak nebude disponovat nebo převádět jiné straně než Kupujícímu žádný produkt, který je dodáván Kupujícímu podle Objednávky a který zahrnuje jakékoliv ochranné známky, vynálezy způsobilé k patentové ochraně, autorská práva, průmyslové vzory nebo jinou věc, která je předmětem práv duševního vlastnictví Kupujícího nebo jeho Propojených společností.

15. INFORMACE A DATA

(a) Prodávající předá Kupujícímu, nebo jiné straně označené Kupujícím, bez omezení užití nebo zpřístupnění všechny informace a data, které Prodávající obdržel nebo vyvinul při výkonu svých činností podle Objednávky. Na žádost Kupujícího Prodávající rovněž projedná s Kupujícím nebo jinou stranou označenou Kupujícím bez omezení užití nebo zpřístupnění jakýkoliv potencionální problémy týkající se designu, kvality nebo výroby Dodávek, které Prodávající vyráběl nebo na kterých pracoval podle Objednávky.

(b) Na žádost Kupujícího Prodávající předá Kupujícímu veškeré informace a data Prodávajícího, které Kupující považuje za potřebné k pochopení používání a údržby zboží dodaného podle Objednávky a k využití informací podle článku 15(a), bez omezení k užití, vyjma patentových práv Prodávajícího.

(c) Prodávající poskytne Kupujícímu stálou, splacenou, nevýhradní, celosvětovou licenci s právem udělit sublicenci třetím osobám s právem budoucího i předchozího vytvoření, použití nebo prodeje výrobků, kompozic, strojů a procesů, které jsou kryty patenty pro vynálezy, které Prodávající vynalezl nebo poprvé uplatnil v praxi v rámci svých experimentálních nebo vývojářských činností podle dohody o vývoji, dohody o poskytnutí práv (early sourcing agreement), nebo podle Objednávky.

(d) Prodávající poskytne Kupujícímu stálou, splacenou, nevýhradní, celosvětovou licenci s právem udělit sublicenci jakékoliv Propojené společnosti (i) s právem budoucího i předchozího vytvoření, použití nebo prodeje výrobků, kompozic, strojů a procesů používaných v produktech nebo službách vytvořených Kupujícím nebo pro Kupujícího nebo jakékoli Propojené společnosti podle dalších patentů, které vlastní, kontroluje nebo bude vlastnit nebo kontrolovat Prodávající a které jsou potřebné k výkonu práv Kupujícího podle článku 15(c), a (ii) k užití, opravě, modifikaci a prodeji jakéhokoliv operačního softwaru, který je součástí Dodávky v souvislosti s využitím nebo prodejem Dodávek.

(e) V rozsahu, ve kterém Kupující požaduje licenci nad rámec licence uvedené v článku 15(c) a 15(d), Prodávající udělí Kupujícímu a zavazuje se udělit jakékoliv jeho Propojené společnosti určené Kupujícím nevýhradní licenci za rozumných podmínek, s právem budoucího i předchozího vytvoření, použití nebo prodeje výrobků, kompozic, strojů a procesů používaných v produktech nebo službách vytvořených Kupujícím nebo pro Kupujícího nebo jakékoli Propojené společnosti podle patentů, které vlastní, kontroluje nebo bude vlastnit nebo kontrolovat Prodávající, které kryjí vynálezy obsažené v Dodávkách podle Objednávky.

(f) Nestanoví-li Kupující písemně jinak, bude Prodávající s rozumnou péčí chránit před odhalením třetím osobám a použije pouze ve prospěch Kupujícího (i) technické informace a data poskytnutá Kupujícímu nebo získaná nebo vytvořená Prodávajícím při výkonu jeho činnosti podle Objednávky, dohody o vývoji nebo dohody o poskytnutí práv (early sourcing agreement) týkající se Dodávek, které souvisejí s těmito technickými informacemi nebo daty nebo je využívají, a (ii) informace vztahující se k jakékoliv obchodní činnosti Kupujícího, které Prodávající může získat při výkonu své činnosti podle Objednávky, dohody o vývoji nebo dohody o poskytnutí práv (early sourcing agreement). Tento závazek bude trvat po dobu účinnosti Objednávky k Dodávkám, které tyto technické informace a data využívají nebo s nimi souvisejí a po dobu dvou let poté. Tento závazek se nebude vztahovat na informace, které jsou nebo se staly veřejně známé bez zavinění Prodávajícího. Prodávající je nicméně oprávněn zpřístupnit informace nebo data uvedené v ustanoveních (f)(i) a (f)(ii) třetí osobě, pokud tím Prodávající plní svoje povinnosti podle Objednávky a tyto třetí osoby souhlasily s podmínkami, které jsou alespoň tak přesné, jako podmínky zde uvedené.

16. INFORMACE OBSAHUJÍCÍ OSOBNÍ IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Prodávající bude s Rozumnou péčí chránit bezpečnost, integritu a důvěrnost Informací obsahujících osobní identifikační údaje Kupujícího. „Rozumná péče“ je standardní péče Prodávajícího k zabezpečení ochrany, integrity a důvěrnosti svých vlastních důvěrných informací. „Informace obsahující osobní identifikační údaje“ Kupujícího jsou (i) informace o zákaznících Kupujícího nebo zákaznících jeho Propojených společností a (ii) informace o zaměstnancích Kupujícího nebo s ním Propojených společností, vyjma informací (jméno, služební telefonní číslo, služební adresa), které používá Prodávající výlučně k obchodním účelům vztahujícím se k Dodávkám podle Objednávky.

17. AUTORSKÁ PRÁVA

(a) Jakékoliv autorské dílo vytvořené Prodávajícím nebo zaměstnanci Prodávajícího na základě Objednávky, které je speciálně vyžádané nebo objednané Kupujícím, bude považováno za „dílo provedené na zakázku“ („work made for hire“) a veškerá autorská práva k takovému dílu budou patřit Kupujícímu.

(b) V případě, že jakákoliv část díla vytvořená Kupujícím při plnění Objednávky nesplňuje kritéria „díla provedeného na zakázku“, Prodávající tímto postupuje na Kupujícího nebo, pokud Prodávající nenabyl všechna autorská práva k jednotlivým částem, nabyde a postoupí všechna autorská práva k takovému dílu na Kupujícího

(c) Veškerá díla podle článku 17(a) a 17(b) ponese platné označení autorského práva Kupujícího, např. „Copyright © 200X, Ford Motor Company“, kde 200X je rok, kdy bylo dílo vytvořeno.

(d) Prodávající tímto poskytuje Kupujícímu stálou, nevýhradní, splacenou, celosvětovou licenci s právem udělit podlicenci jakékoliv Propojené společnosti, ke každému autorskému právu, které vlastní nebo kontroluje nebo ke kterému má právo poskytnout licenci a ke každému autorskému dílu, které poskytl Prodávající Kupujícímu nebo jeho zmocněnci, podle Objednávky, zachycenému na hmotném médiu, k využití takového díla, k jeho reprodukci, k vytvoření odvozeného díla, k distribuci kopií díla pro veřejnost a k veřejnému provedení a předvedení takového díla.

18. SUBDODÁVKY

Prodávající obstará pro Kupujícího práva a licence udělené podle článku 13, 15 a 17, a pokud je to aplikovatelné, též podle článku 30, pro každou subdodávku Prodávajícího podle Objednávky.

19. PROPAGACE

Jakákoliv reference na Kupujícího nebo na jeho Propojené společnosti nebo využívání obchodních známek Kupujícího nebo jeho log v propagaci Prodávajícího nebo v jeho propagačních materiálech bude v souladu s pravidly uvedenými v „Buyer`s Publicity Web-Guide a Advertising Web-Guide“.

20. PRÁVO AUDITU

(a) Záznamy Prodávajícího a Zařízení. Na žádost Kupujícího umožní Prodávající Kupujícímu (kterým se pro účely tohoto článku 20(a) rozumí též jeho autorizovaní zástupci):

- (i) Provéřit veškeré příslušné dokumenty, data a jiné informace vztahující se k Dodávkám, Nástrojům, závazkům Prodávajícího podle Objednávky, k veškerým platbám pro Prodávajícího nebo jakýmkoliv nárokům Prodávajícího;
- (ii) Prohlédnout veškeré zařízení nebo procesy vztahující se k Dodávkám nebo Objednávce, včetně těch, které se vztahují ke kvalitě výroby; a
- (iii) Provéřit jakékoliv zařízení nebo proces za účelem zjištění souladu s požadavky Objednávky, včetně těch, které jsou uvedené v článku 25 a článku 29.

Jakákoliv kontrola podle tohoto článku 20(a) bude provedena během obvyklých pracovních hodin a po předchozím písemném oznámení Prodávajícímu.

(b) Záznamy a zařízení subdodavatele. Na žádost Kupujícího Prodávající vynaloží maximální úsilí k tomu, aby umožnil Kupujícímu získat od subdodavatelů a prodejců informace a povolení k provedení kontroly uvedené v článku 20(a), a to bez ohledu na jiná práva Kupujícího k těmto informacím nebo zařízením.

(c) Účetní závěrky Prodávajícího. Na žádost Kupujícího Prodávající poskytne oddělení kontroly nákupu Kupujícího nejaktuálnější účetní závěrky: (i) Prodávajícího; a (ii) jakékoliv propojené společnosti Prodávajícího, která vyrábí, dodává, nebo financuje Dodávky nebo součásti Dodávky. Účetní závěrky zahrnují výkazy zisků, bilanci, výkazy cashflow a podpůrné údaje. Oddělení kontroly nákupu Kupujícího může použít účetní závěrky poskytnuté podle tohoto článku 20(c) pouze k posouzení schopnosti Prodávajícího k dalšímu plnění jeho závazků podle Objednávky a žádnému dalšímu účelu, nedá-li k němu Prodávající písemný souhlas.

(d) Datum zpřístupnění. V případě, že Prodávající je veřejně obchodovanou společností, poskytne účetní závěrky Kupujícímu podle článku 20(c) jakmile k tomu bude oprávněn podle příslušného zákona a pravidel příslušné burzy cenných papírů.

(e) Důvěrnost. Kupující je povinen nakládat s informacemi, které byly poskytnuty oddělení kontroly nákupu podle článku 20(c) jako s důvěrnými informacemi.

(f) Úschova záznamů. Prodávající uschová všechny relevantní dokumenty, údaje a jiné písemné informace po dobu minimálně 2 let následujících po roku dodání poslední Dodávky nebo po datu poslední platby Prodávajícímu podle Objednávky, podle toho, která událost nastane později. Kupující je oprávněn si z těchto materiálů udělat kopie.

21. POSTOUPENÍ

Bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího Prodávající nepostoupí nebo nepřevede všechny nebo podstatnou část svých povinností podle Objednávky, ani nepřevede na třetí osobu jakékoliv právo duševního vlastnictví, ke kterému má Kupující licenční právo podle článku 15. Prodávající písemně oznámí s rozumným časovým předstihem jakékoliv postoupení práv Prodávajícího na zaplacení plateb podle Objednávky. Žádné z těchto postoupení nemá vliv na právo Kupujícího vymáhat jakákoliv jeho práva proti postupníkovi. Kupující má právo postoupit jakákoliv práva nebo povinnosti podle Objednávky na třetí stranu na základě oznámení Prodávajícímu.

22. OMLUVITELNÉ PRODLENÍ

Prodávající ani Kupující nebudou zodpovědní za prodlení s plněním, které bylo způsobeno příčinou nebo událostí mimo jejich rozumnou kontrolu a které nebylo zapříčiněno jejich zaviněním nebo nedbalostí, včetně pracovněprávních sporů. Strana, která je v omluvitelném prodlení, musí tuto skutečnost písemně oznámit bez zbytečného odkladu po vzniku a zániku skutečností, jichž se dovolává. V případě omluvitelného prodlení s plněním je Kupující na základě vlastního výběru oprávněn obdržet všechno dokončené zboží, polotovary a vyrobené nebo obdržené materiály podle Objednávky a Prodávající doručí tyto věci Kupujícímu, podle výběru Kupujícího ze zařízení Prodávajícího (Ex Works Loaded) nebo do zařízení Kupujícího

(CIF závod Kupujícího/Delivered závod Kupujícího.) Kupující může rovněž obdržet Dodávky podle Objednávky na místo odlišné od místa určení podle Objednávky během trvání a po rozumnou dobu po skončení překážky. Před zánikem jakékoliv přímo relevantní pracovní smlouvy Prodávajícího Prodávající na své náklady učiní takové kroky, které po něm lze rozumně požadovat, aby zajistil nepřerušenu produkci dodávek po dobu 30 dnů pro Kupujícího v průběhu jakékoliv přerušování práce nebo jejího zpomalení vyplývajících z ukončení pracovní smlouvy.

23. NÁPRAVA, VZDÁNÍ SE NÁROKŮ

Individuální práva nápravy uvedené v Objednávce budou doplňovat práva na nápravu ze zákona. Vzdání se nároků z porušení jakéhokoliv ustanovení Objednávky nezakládá vzdání se jiných nároků z porušení tohoto nebo jiných ustanovení.

24. UKONČENÍ

(a) Nestanoví-li Objednávka výslovně jinak, je Kupující kdykoliv písemným oznámením Prodávajícímu oprávněn úplně nebo částečně ukončit své závazky z Objednávky. Kupující bude mít toto právo i v případě Omluvitelného prodlení podle článku 22.

(b) Kupující je oprávněn zrušit Objednávku bez jakékoliv odpovědnosti vůči Prodávajícímu, pokud Prodávající (i) prodá, nebo nabídne k prodeji podstatnou část svých aktiv používaných k výrobě Dodávek pro Kupujícího, nebo (ii) prodá nebo vymění, nebo nabídne k prodeji nebo výměně takové množství akcií, které by způsobilo změnu ovládnutí Prodávajícího. Kupující dá Prodávajícímu písemnou výpověď alespoň 30 dní před dnem účinnosti ukončení smlouvy. Prodávající je povinen oznámit Kupujícímu ve lhůtě 10 dní, že zahájil jednání o prodeji nebo výměně jeho akcií nebo aktiv, která by vedla ke změně ovládnutí Prodávajícího. Na žádost Prodávajícího Kupující uzavře příslušnou dohodu o nezpřístupnění informací vztahujících se k potenciální transakci.

(c) Kupující je oprávněn zrušit písemným oznámením Prodávajícímu Objednávku, úplně nebo částečně, pokud: (i) se Prodávající stane insolventním; (ii) Prodávající podá na sebe návrh na konkurz; (iii) je na Prodávajícího podán návrh na konkurz; (iv) je Prodávajícímu nebo jeho majetku určen likvidátor, konkurzní správce či opatrovník; nebo (v) postoupí svůj majetek ve prospěch svých věřitelů. Prodávající je v každém z těchto případů povinen nahradit veškeré skutečné náklady, které Kupujícímu v této souvislosti vznikly, včetně nákladů na právní zástupce, znalce, konzultanty a další odborníky.

(d) Po doručení výpovědi Prodávající, vyjma případů, kdy bude stanoveno jinak Kupujícím, (i) ukončí bez zbytečného prodlení veškeré práce na základě Objednávky, (ii) převede příslušný právní titul a doručí Kupujícímu ukončenou práci, probíhající práci, a části a materiály, které Prodávající vyrobil nebo obdržel v souladu s Objednávkou a které Prodávající nemůže použít pro produkci zboží pro sebe nebo pro třetí osoby; (iii) ověří / uspokojí všechny nároky subdodavatelů na skutečné náklady, které zůstaly nevyřádané tímto ukončením, a zajistí vyrovnání za materiály v držbě Prodávajícího; (iv) učiní veškeré rozumné potřebné kroky k ochraně majetku v držbě Prodávajícího, na kterém má zájem Kupující, až do obdržení instrukcí od Kupujícího ohledně disponování s tímto majetkem; a (v) na základě rozumné výzvy Kupujícího, poskytnutou Kupujícímu součinnost v převedení produkce Dodávek na jiného dodavatele.

(e) Zrušením smlouvy ze strany Kupujícího podle tohoto článku vzniknou následující závazky Kupujícího vůči Prodávajícímu: (i) zaplatit cenu podle Objednávky za dokončenou práci a dokončené služby, které odpovídají požadavkům uvedeným v Objednávce; (ii) zaplatit Prodávajícímu skutečné náklady na provedení nedokončených prací a částí a materiálů převedených na Kupujícího podle ustanovení (d)(ii); (iii) zaplatit skutečné náklady z vypořádání nároků subdodavatelů Prodávajícího podle ustanovení (d)(iii); a (iv) zaplatit skutečné náklady Prodávajícího vyplývající ze závazků z ustanovení (d)(iv). Závazky Kupujícího však nepřekročí závazky, které by měl Kupující vůči Prodávajícímu v případě, že by k zrušení nedošlo. Není-li v Objednávce uvedeno jinak, nebude mít Kupující závazek uhradit jakékoliv platby Prodávajícímu přímo nebo na základě nároků subdodavatelů Prodávajícího vůči Prodávajícímu z důvodů ušlého nebo předpokládaného zisku, neuhrazených režii, příslušenství nároků, nákladů vývoje produktů, inženýrských nákladů, nákladů nebo nájmu přearžení nástrojů, zařízení nebo vybavení, nákladů nedokončených odpisů a zákonných nákladů na zrušení Objednávky.

(f) Prodávající do jednoho měsíce ode dne účinnosti zrušení Objednávky sdělí Kupujícímu nároky Prodávajícího, které se budou skládat výlučně ze závazků Kupujícího vůči Prodávajícímu uvedených v ustanovení (d) tohoto článku. Kupující může před nebo po provedení platby provést kontrolu v záznamech Prodávajícího za účelem ověření částek požadovaných Prodávajícím v souvislosti se zrušením Objednávky.

(g) Kupující nebude mít žádné závazky vůči Prodávajícímu podle ustanovení (a), (d), (e) nebo (f) tohoto článku v případě, že Kupující zruší Objednávku z důvodu porušení smlouvy na straně Prodávajícího.

25. SOULAD SE ZÁKONEM

(a) Jednání Prodávajícího a Dodávky budou v souladu s příslušnými zákony, pravidly, regulacemi, nařízeními, konvencemi, výnosy nebo standardy země určení nebo země, ke které se vztahuje výroba, značení, transport, import, licence, schválení nebo certifikace dodávek včetně těch, které upravují otázky životního prostředí, odměnu za práci, pracovní dobu a pracovní podmínky, výběr subdodavatelů, diskriminaci, bezpečnost a ochranu zdraví při práci a bezpečnost při provozu motorového vozidla. Na žádost Kupujícího Prodávající písemně potvrdí soulad s výše uvedeným. Kupující požaduje striktní dodržování tohoto ustanovení a je oprávněn bez zbytečného odkladu zrušit Objednávku v případě jejího porušení.

(b) Ohledně Dodávek přepravovaných do evropských destinací Prodávající oznámí Kupujícímu „Klasifikaci Nebezpečného Zboží“ v souladu s „Evropskou dohodou o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží“ před prvním doručením takové Dodávky.

26. ŘEŠENÍ SPORŮ

(a) Vyjednávání. V případě sporu týkajícího se Objednávky, strana, která vznáší spornou otázku, písemně a dostatečně detailně popíše protistraně předmět sporu. Každá strana následně jmenuje jednoho nebo více zástupců určených k vyřešení sporu. Tito zástupci se bez zbytečného odkladu sejdou a projednají záležitost v dobré víře za účelem dosažení spravedlivého a poctivého narovnání. V případě, že nedoručí k narovnání do 60 dnů, jakákoliv strana může ukončit vyjednávání a vyhlásit patový stav.

(b) Mediace. V případě, že je vyhlášený patový stav podle článku 26(a), se strany zúčastní nezávazné mediace vedené v dobré víře mediátorem, jakožto třetí stranou. Strany se bez zbytečného odkladu shodnou na osobě mediátora a náklady mediace ponесou rovným dílem. Mediátor je oprávněn vyřešit spor do 90 dní od data jeho jmenování.

(c) Arbitráž. Strana může vyzvat protistranu k účasti na závazné arbitráži na základě prohlášení o patovém stavu, podle článku 26(a) nebo po ukončení mediace na základě článku 26(b). Žádost bude podána formou písemného oznámení do 30 dnů následujících po skončení doby k řešení sporu a protistrana musí odpovědět do 30 dnů po obdržení žádosti. Žádná ze stran není povinna se zúčastnit arbitráže podle tohoto článku 26(c). V případě, že s tím obě strany budou souhlasit, zúčastní se arbitráže v dobré víře a v souladu s příslušnými požadavky uvedenými v „Dispute Resolution Web Guide“.

(d) Soudní spor. V případě, že spor nebyl vyřešen do 60 dnů od konce mediační doby specifikované v článku 26(b), věc může být vyřešena soudní cestou, vyjma případů, kdy strany souhlasí s arbitráží podle článku 26(c). V případě jakéhokoliv soudního sporu strany souhlasí, že soudní spor bude veden pouze před soudem ve státě, ve kterém má Kupující hlavní obchodní sídlo, a to bez ohledu na sídlo Prodávajícího nebo na zemi, kde mohou být navrženy, vyrobeny, prodány nebo doručeny, vyjma případů, kdy „Dispute Resolution Web Guide“ stanoví jinak.

(e) Hlavní obchodní sídlo v USA. V případě, že hlavní obchodní sídlo Kupujícího je v USA, každá strana v soudním sporu podle článku 26(d):

- (i) neodvolatelně souhlasí s výlučnou jurisdikcí: (1) Okresního soudu USA pro východní distrikt Michigan, Jižní Divize v Detroitu, co se týče jakýchkoliv nároků nebo procesů, ke kterým by byl příslušný; nebo (2) Obvodního soudu Oakland, Michigan (6. soudní okres - Pontiac), co se týče veškerých ostatních nároků nebo procesů;
- (ii) se výslovně vzdává námítky věcné nebo místní nepřislusnosti soudu včetně námítky nesprávného obsazení soudu; a
- (iii) nepřijme jakékoli plnění odpovídající trestní náhradě škody, mnohonásobné náhradě škody nebo náhradě škody s pokutou vyjma odškodnění podle článku 12 ani o takové plnění nebude neusilovat.

(f) Hlavní obchodní sídlo mimo USA. V případě, že hlavní obchodní sídlo Kupujícího je mimo USA, příslušné ustanovení „Dispute Resolution Web Guide“ může místo soudního sporu požadovat řešení závaznou arbitráží a stanovit podmínky pro pravomoc a příslusnost arbitráže. Blíže viz „Dispute Resolution Web Guide“.

(g) Rozhodné právo. Objednávka se řídí právem hlavního obchodního sídla Kupujícího bez ohledu na kolizní ustanovení právních předpisů, které by se jinak aplikovaly. V případě, že Kupující je z USA, považuje se za jeho hlavní obchodní sídlo stát Michigan. Aplikace Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se výslovně vylučuje.

(h) Vliv na práva Kupujícího. Způsoby řešení sporů specifikované v článku 26(a) až 26(d) nejsou podmínkou pro výkon práv Kupujícího vyplývajících z Objednávky nebo příslušného práva, včetně jeho práv podle článku 9(b). Výkon tohoto práva Kupujícím nemá vliv na závazek jakékoli smluvní strany dodržovat ustanovení tohoto článku 26.

27. POKRAČUJÍCÍ POVINNOSTI; ODDĚLITELNOST

(a) Pokračující povinnosti. Povinnosti Kupujícího a Prodávajícího podle následujících článků budou pokračovat i po vypršení, neobnovení nebo zrušení Objednávky: 4, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 24, 26, 30, 31.

(b) Oddělitelnost. Jakékoliv ustanovení, prohlášené příslušným soudem za nezákonné nebo nevymahatelné, se nebude uplatňovat. Nevymahatelnost takového ustanovení nebude mít vliv na vymahatelnost ostatních ustanovení.

28. ŽÁDNÁ PRÁVA TŘETÍCH OSOB

Není-li stanoveno v Globálních obchodních podmínkách jinak, žádné ustanovení ani právo uvedené či vyplývající z dokumentu nebo webových příruček, vztahujících se k nákupu Dodávek, nedává ani nevytváří jakékoliv právo ve prospěch třetích osob nebo jiné zákonné právo jiným osobám vyjma Kupujícího, Prodávajícího a jejich Propojených společností.

29. ZÁKLADNÍ PRACOVNÍ PODMÍNKY A POSTAVENÍ ZAMĚSTNANCŮ

(a) Základní pracovní podmínky. Při realizaci prací na Dodávkách nebo na jejich částech a/nebo poskytování Služeb Prodávající: (i) nebude využívat nucenou práci bez ohledu na její formu; (ii) nebude zaměstnávat jakoukoliv osobu mladší 15 let, vyjma případů, kdy je toto zaměstnávání součástí vládou schválené pracovní praxe, učňovského poměru nebo jiného programu, který je jednoznačně ve prospěch účastníků; nebo (iii) nedopustí se nezákonných tělesných disciplinárních praktik.

(b) Subdodavatelé. Při realizaci Dodávek prostřednictvím Subdodavatelů Prodávající použije pouze Subdodavatele, kteří se zaváží splnit požadavky uvedené v článku 29(a). Prodávající bude kontrolovat dodržování tohoto článku Subdodavateli.

(c) Přijetí Kodexu. Kupující přijal Kodex základních pracovních podmínek, který zahrnuje požadavky podle článku 29(a) a další praxi na pracovišti. Kodex je aplikovatelný na všechny aktivity Kupujícího. Kodex je k dispozici v „Social Responsibility Web Guide“ nebo přímo u Kupujícího. Prodávající by měl přijmout a aplikovat podobný kodex a rovněž toto zabezpečit u svých subdodavatelů.

(d) Osvědčení o souladu. Prodávající prohlašuje, že dodání Zboží a/nebo poskytnutí Služeb bude splňovat náležitosti podle článku 25, článku 29(a) a článku 29(b). Kupující může najmout nezávislou třetí stranu nebo požadovat po Prodávajícím, aby najal třetí stranu, která je rozumně akceptovatelná pro Kupujícího, aby: (i) provedla kontrolu dodržování článku 29 ze strany Prodávajícího; a (ii) vydala Kupujícímu a Prodávajícímu písemné osvědčení o dodržování, včetně označení oblastí možného zlepšení.

(e) Náklady auditu. Prodávající hradí náklady auditu a vyhotovení osvědčení, a to bez ohledu na to, která strana najala auditora. Kupující na základě vlastního uvážení může akceptovat audit nebo certifikaci Prodávajícího namísto certifikace třetí strany.

(f) Dočasné přidělení zaměstnanců. Dočasné přidělení zaměstnanců jedné smluvní strany do provozu druhé smluvní strany nebude mít vliv na status nebo pracovní poměr přidělených zaměstnanců.

30. NÁSTROJE: TITUL, IDENTIFIKACE

Veškerá práva, titul a příslušenství k jakýmkoliv nástrojům, které mají být zaplacený Kupujícím („Nástroje Kupujícího“), přechází do vlastnictví Kupujícího poté, co byly vyrobeny nebo obdrženy v souladu s Objednávkou. Po dobu trvání Objednávky se veškeré Nástroje Kupujícího, které jsou v držbě Prodávajícího, považují za Chráněný majetek a nepovažují se za součást nebo příslušenství nemovitostí Prodávajícího. Prodávající: (i) řádně uschová a bude udržovat takový majetek v provozovnách Prodávajícího, (ii) bez zbytečného odkladu jej označí jako majetek Kupujícího, (iii) zdrží se smíšení takového majetku s majetkem Prodávajícího nebo majetkem třetí osoby a (iv) dá majetek v přiměřené míře pojistit proti ztrátě a poškození a (v) bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího nepřesune majetek do jiného místa vlastněného Prodávajícím nebo třetí osobou, vyjma případů nouze, kdy Prodávající může přesunout majetek náležící k Nástrojům v případě, že oznámil Kupujícímu v rozumně možném čase, že Nástroje byly přemístěny a informuje ho o jejich novém umístění. Prodávající odškodní a zbaví Kupujícího jakýchkoli nároků třetích osob na vlastnické právo k Nástrojům Kupujícího vyjma nároků vyplývajících z jednání nebo opomenutí Kupujícího. V rozsahu dovoleném zákonem se Prodávající vzdává práva domáhat se držby Nástrojů Kupujícího v případě, že na Prodávajícího bude prohlášen konkurs. Po dobu, kdy má Prodávající tyto Nástroje v držbě, bude na vlastní náklady udržovat Nástroje Kupujícího v co nejlepších podmínkách a bez zbytečného odkladu nahradí kusy, které byly ztraceny, zničeny nebo opotřebovány. Veškeré opravené nebo nahrazené Nástroje Kupujícího jsou majetkem Kupujícího. Opravit nebo nahradit Nástroje Kupujícího je závazkem Prodávajícího. Právní titul k jakékoliv úpravě, změně nebo doplnění Nástrojů Kupujícího náleží Kupujícímu, a to bez ohledu na to, zda Kupující uhradil Prodávajícímu tyto úpravy, změny nebo doplňky. Prodávající uschová záznamy týkající se těchto úprav, změn a doplňků, které lze rozumně požadovat. Žádné Nástroje Kupujícího nebudou použity při produkci, výrobě nebo designu jakéhokoliv Zboží nebo materiálu bez pokynů Kupujícího. Prodávající neprodá třetí osobě nebo nebude jinak disponovat s jakýmkoliv produktem, který využívá Nástroje Kupujícího, nebude-li Kupující písemně stanoveno jinak. Výše uvedená odpovědnost Prodávajícího trvá i po ukončení práce na plnění části Objednávky, která se vztahuje k Nástrojům Kupujícího. V případě, že Nástroje Kupujícího nebudou využity k výrobě pro Kupujícího po dobu dvou let, Prodávající oznámí tuto skutečnost Kupujícímu a požádá o instrukce ohledně dispozice s Nástroji Kupujícího. V případě, že Prodávající zabezpečuje veškerou nebo část výroby, která využívá Nástroje Kupujícího, prostřednictvím subdodavatelů, oznámí předem tuto skutečnost Kupujícímu a zabezpečí od jeho subdodavatelů pro Kupujícího veškerá práva uvedená v článku 30.

31. FAKTURY VZTAHUJÍCÍ SE K NÁSTROJŮM, PLATBY ZA NÁSTROJE KUPUJÍCÍHO

V rozsahu dovoleném příslušnými předpisy se jakékoliv platby Kupujícího za Nástroje považují za platby, které mají být podle vůle Kupujícího drženy v úschově ve prospěch Subdodavatelů Prodávajícího, a to za účelem pokrytí nákladů na výrobu Nástrojů Kupujícího, a Prodávající souhlasí, že tyto platby uschová jakožto schovatel pro tyto Subdodavatele do doby, kdy Prodávající plně uhradí veškeré platby vůči Subdodavatelům za Nástroje Kupujícího. Prodávající si je vědom a souhlasí, že jeho subdodavatelé jsou považováni za třetí osoby, v jejichž prospěch se zřizuje úschova podle tohoto článku, a tedy že tyto Subdodavatelé budou oprávněni vlastním jménem k výkonu těchto práv přímo vůči Prodávajícímu. Prodávající souhlasí, že Kupující nemá žádné závazky vůči Prodávajícímu nebo jeho subdodavatelům podle tohoto článku, vyjma závazků hradit platby Prodávajícímu v souladu

s Objednávkou. V případě, že subdodavatelé podají žalobu proti Prodávajícímu podle tohoto článku, Prodávající souhlasí, že Kupující nebude nucen účastnit se takového sporu.